

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note****Lista imballi / Packing note**

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConferire/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

35560512

4 Data spedizione/
Shipping Date

18.12.2018

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

22.12.17

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004219801

416

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

219129

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24 Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
14.729,4 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

13.478,4 kg

21 Imballo/
Packing

18 x PBX

22 Rifi.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

11852036

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180211966 - 5008862795

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mis. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192340

L-020M0-1000-11 DC dry#S

864

Doppia frizione

221370714-0000-10

550004219801

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

0032236143

864 PZ

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCEGGERMANIA NE MERCE

Quantità dichiarata: 864

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 18

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 27/12/2018

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	228948474	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	228950624	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	228956821	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	228958697	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat. No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	228962075	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerleis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 600 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9500 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 35560512

Datum/Date: 18.12.2018

			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	228966475	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
7	228971368	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
8	228975836	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
9	228988367	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
10	228988374	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
11	228994005	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
12	229003346	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
13	229013999	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
14	229016166	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
15	229022686	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
16	229031159	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
17	229043088	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
18	229065483	748,8 KG	818,3 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

18 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010955 vom 19.12.2018



18-010955

Ludwigsburg, 19.12.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.12.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.12.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 35563169 + 35560512	11 Anzahl der LM Nombre des colis 19	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 15.548	15 Umfang cbm
Summe: Total:		19,00 COLLI		15.548,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-010955 empfangen am 21.12.2018 KUENNE HAGED S.r.l. MAGNA PT S.p.A. 45 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 27 DIC 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604